

AJ3231

Clock Radio

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

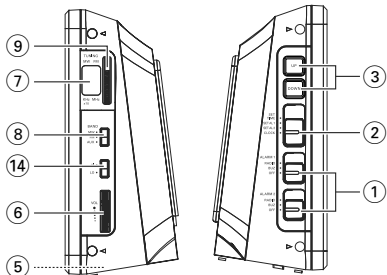
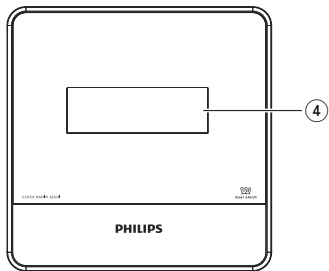
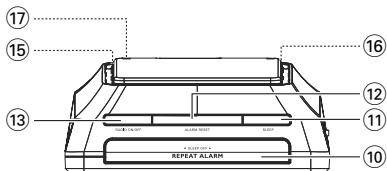
Příručka pro uživatele

Príručka užívateľa

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS



Русский

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips!

Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

- ① **ALARM 1, ALARM 2**
 - **RADIO** включение радио для сигнала будильника 1 или будильника 2
 - **BUZ** включение зуммера для сигнала будильника 1 или будильника 2
 - **OFF** отключение будильника 1 или будильника 2
- ② **Переключатель управления часами**
 - **SET TIME** - установка времени часов
 - **CLOCK** - отображение времени
 - **SET AL1** - установка времени будильника 1
 - **SET AL2** - установка времени будильника 2
- ③ **UP / DOWN** - установка значений часов/минут для часов и будильника
- ④ **DISPLAY** - отображает время/время срабатывания будильника и состояние устройства
- ⑤ **Крышка батарейного отсека** - открывает отсек для батарейки 9 В типа 6F22 (в комплект не входит) для сохранения значения времени в памяти.
- ⑥ **VOL** - регулировка уровня громкости
- ⑦ **Индикатор частоты** - отображает выбранную радиочастоту
- ⑧ **BAND (MW/FM/AUX)** - выбор диапазона MW/FM или выберите **AUX**.
- ⑨ **TUNING** - настройка на радиостанции
- ⑩ **REPEAT ALARM (SLEEP OFF)**
 - отключение сработавшего сигнала будильника на 6-7 минут
 - отключения функции автоматического выключения радио
- ⑪ **SLEEP**
 - включение радио для функции отключения
 - установка времени отключения
- ⑫ **ALARM RESET** - отключение будильника на 24 часа
- ⑬ **RADIO ON/OFF** - для включения/отключения радиоприемника.
- ⑭ **BRIGHTNESS** - настройка яркости панели дисплея
- ⑮ **Шнур питания** - для подключения к электросети
- ⑯ **Гибкая антенна** - улучшение приема FM
- ⑰ **AUX** - подключение внешнего аудиисточника.

УСТАНОВКА

Питание

- 1 Проверьте, соответствует ли напряжение местной сети сетевому напряжению устройства, указанному на типовой таблице, находящейся на основании устройства.
- 2 Подключение к розетке электросети.
- 3 **Для того, чтобы полностью отключить устройство, следует отсоединить сетевую вилку от настенной розетки.**

СОХРАНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ ВРЕМЕНИ В ПАМЯТИ

Функция сохранения значения времени в памяти позволяет сохранять в памяти значения времени и времени срабатывания будильника в течение суток, если произошел сбой подачи питания. При этом радио и подсветка дисплея отключаются. При возобновлении подачи питания на дисплее отобразится правильное время.

- 1 Откройте крышку батарейного отсека и установите батарейку 9 В типа 6F22 (в комплект не входит) для сохранения значения времени в памяти.
- 2 Закройте крышку батарейного отсека.

ПРИМЕЧАНИЕ: если батарейка не установлена или отсутствие питания продолжается длительное время, необходимо снова установить значение времени и время срабатывания будильников.

Батареи содержат химические вещества, поэтому их следует выбрасывать соответствующим образом.

Типовая таблица находится на основании устройства.

ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ

Установите переключатель яркости **BRIGHTNESS** в положение HI или LO

- HI для увеличения яркости
- LO для уменьшения яркости

РАДИО

Данное устройство может быть использовано в качестве радиоприемника!

- 1 Установите переключатель **RADIO ON/OFF** в положение **ON** для включения радиоприемника.
- 2 Выберите необходимый диапазон с помощью переключателя **BAND**.
- 3 С помощью регулятора **TUNING** настройтесь на необходимую волну.
- 4 С помощью регулятора **VOL** установите необходимую громкость.
- 5 Установите переключатель **RADIO ON/OFF** в положение **OFF** для отключения радиоприемника.

Для того, чтобы улучшить прием:

- FM:** Отрегулируйте положение антенны для оптимального приема.
- MW:** следовательно, телескопическая антенна не нужна. Установите положение антенны посредством поворота всего устройства.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ЧАСОВ И БУДИЛЬНИКА

Время отображается с использованием 24-часового формата.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

*Для правильной установки времени часов и времени будильника нажимайте кнопки **UP / DOWN** по отдельности, а не одновременно.*

- 1 Установите переключатель Управления часами в положение **SET TIME** или **SET AL 1** или **SET AL 2** для установки времени часов или будильника соответственно.
- 2 Последовательно нажимайте кнопки **UP / DOWN** или нажмите и удерживайте соответствующую кнопку для установки значений часов и минут.
- 3 Отпустите кнопку **UP / DOWN** при достижении необходимого значения.
- 4 После установки значений часов и минут установите переключатель Управления часами в положение **CLOCK** для отображения времени.

УВЫБОР ТИПА СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

Для использования будильника сначала необходимо установить время срабатывания будильника. Можно выбрать два режима сигнала будильника: радио или зуммер.

- 1 Выберите режим будильника с помощью **AL 1** или **AL 2**. Режимы: **RADIO** или **BUZ**.

→ Громкости зуммера предустановлены и не регулируется.
BUZ в AL 1 - это тихий зуммер, а BUZ в AL 2 - громкий.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

Вы можете выключить подачу сигнала тремя способами. Если вы не отключили подачу сигнала полностью, то по истечении 59 минут после того, как прозвучал первый сигнал, автоматически будет выбрана **опция 24-часовой установки подачи сигнала заново**.

24-ЧАСОВАЯ УСТАНОВКА ПОДАЧИ СИГНАЛА ЗАНОВО

Если вы хотите, чтобы режим подачи сигнала был отключен незамедлительно таким образом, чтобы подача сигнала была повторена на следующий день в то же самое время:

- Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **ALARM RESET**.

ПОЛНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Для отключения будильника до его срабатывания или во время звучания сигнала:

- Установите переключатель **AL 1 / AL 2** в положение **OFF**.

ПОВТОРЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

Повтор сигнала будильника с 6-7-минутными интервалами.

- 1 Во время подачи сигнала нажмите **REPEAT ALARM**.

ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ

Устройство оснащено таймером отключения, который служит для автоматического отключения радиоприемника после установленного периода времени. Эта функция может использоваться для прослушивания радио перед сном. Максимальное время установки таймера отключения 59 минут.

Установка ТАЙМЕРА ОТКЛЮЧЕНИЯ

- 1 Убедитесь, что переключатель управления часами установлен в положение **CLOCK**, а радио отключено.
- 2 Для настройки функции отключения выполните следующие действия:
 - Нажмите и удерживайте кнопку **SLEEP**.
→ На дисплее отобразится отсчет от **0:59** до **0:00** минут.
 - Удерживая кнопку **SLEEP**, последовательно нажимайте кнопку **UP/DOWN** для установки времени до отключения от 59 минут и менее.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

- 1 Во время действия функции **SLEEP**, при попытке отмены функции с помощью кнопки **RADIO ON/OFF**, отключение радио невозможно.
- 2 Для отключения нажмите кнопку **RADIO ON/OFF** или последовательно нажимайте кнопку **REPEAT ALARM (SLEEP OFF)**.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА

Через громкоговорители AJ3231 можно прослушивать подключенное внешнее устройство.

- 1 С помощью **BAND (MW/FM/AUX)** выберите **AUX**.
- 2 С помощью кабеля подключите разъем устройства **AUX-IN** к разъему **AUDIO OUT** или к гнезду наушников на внешнем устройстве (например, на CD плеере или видеомагнитофоне).

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Установите устройство недалеко от розетки переменного тока таким образом, чтобы вилка находилась в пределах досягаемости.
- Если электровилка прибора используется для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

- Установите устройство на прочной, ровной поверхности, таким образом, чтобы оно не качалось.
- Если в течение длительного времени устройство не будет использоваться, отключите устройство от электросети. Помимо этого, целесообразно извлечь из радиочасов батарейку. Это предотвратит возможное повреждение радиочасов в случае утечки из батарейки электролита.
- Не подвергайте устройство воздействию воды.
- Не закрывайте устройство. Во избежание скопления теплоты между вентиляционными отверстиями и окружающей поверхностью следует оставить щель не менее 6 дюймов.
- Нельзя создавать помехи вентиляции, закрывая предметами вентиляционные отверстия, например, газетой, скатертью, шторами, и т.д.
- Нельзя ставить на прибор предметы, наполненные водой, например, вазу.
- Нельзя располагать около прибора источники открытого пламени, например, зажженные свечи.
- Механические части устройства состоят из самосмазывающихся подшипников, смазывать их не следует.
- Для чистки устройства следует пользоваться мягкой, слегка увлажненной замшей. Не пользуйтесь никакими средствами для чистки, содержащими алкоголь, аммиак, бензол или абразивные вещества, т.к. они могут повредить корпус устройства.
- Батарею запрещается подвергать чрезмерному нагреванию, такому как прямые солнечные лучи, огонь и т.п.

ВНИМАНИЕ

Использование кнопок или регулировок, а также выполнение операций путем, отличающимся от описанного в данном руководстве, может привести к освобождению опасной радиации или небезопасной работе устройства.

Данное устройство отвечает требованиям к радио интерференции, действительным в Европейском Союзе.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае неисправности перед тем, как обратиться в ремонтную мастерскую, проверьте приведенные ниже советы. Если вам не удалось устранить неисправность, проконсультируйтесь с вашим дилером или ремонтной мастерской.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не открывайте устройство, т.к. удару электрическим током. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, т.к. это лишит вас гарантии.

Проблема

- *Возможная причина*
- Способ решения

Нет звука/энергии

- *Громкость не отрегулирована.*
- Отрегулируйте громкость.

Прерывистый треск при приеме диапазона FM

- *Слабый сигнал.*
- Отрегулируйте положение антенны для оптимального приема.

Продолжительный треск и свист при приеме диапазона MW

- *Интерференция с другим электрическим оборудованием, например телевизором, компьютером, флюоресцентной лампой и т.д.*
- Переместите часы-радио дальше от другого электрического оборудования.

Подача сигнала не срабатывает

- *Время будильника не установлено / Режим будильника не выбран*
- см. Настройка будильника / см. Выбор режимов будильника.
- *Слишком малая громкость для радио.*
- Отрегулируйте громкость.
- *Сигнал будильника не настроен на радиочастоту*
- Настройтесь на радиочастоту

Информация по охране окружающей среды

Упаковка не содержит излишних упаковочных материалов. Мы попытались сделать все возможное для того, чтобы можно было легко разделить упаковку на три материала: картон (коробка), расширяющийся полистирол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитная пена).

Ваше устройство изготовлено из материалов, которые могут быть вторично использованы при условии, что разборка выполняется специализированным предприятием. Просим вас соблюдать постановления местных властей относительно выброса упаковочных материалов, разрядившихся батарей и вышедшего из употребления оборудования.

Утилизация старого устройства

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

Характеристики

Питание переменного
тока.....220 – 230 В / 50 Гц

Энергопотребление

Активное.....5,0 Вт

В режиме

ожидания.....< 2,0 Вт

Размеры (ш х г х в).....140 x 61 x 140 (мм)

Вес.....0.53 кг

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республика*

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно

ПЕЧАТЬ
ПРОДАВЦА

Изделие получило исправное состояние, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть приклеены к настоящему гарантийному талону.

Указанный Потребитель?

Благодарим Вас за покупку изделия под торговой маркой Philips

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускайте внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был приведен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

[illegible][illegible]

Сроки и условия гарантии:

Наименование изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио-видеосистемы, проигрыватели и автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные телевизионные устройства, обучающие планшеты, ДУ	1 год	1 год

предметы, подлежащие изъятию, в том числе:

предметы, подлежащие изъятию, в том числе:

⁴⁴ Исчисление по дням предельно топорно: непонятно, как с даты изготовления, если дату предельно определить невозможно. Там, где изготовление изделия Вы можете определить по серийному номеру (xxxxx111xxxxx, где ТТ – год, НН номер изделия, х – любой символ). Пример: АЮ2132813456 – дата изготовления 28 июля 2013г. В случае запрюдавший при определении даты изготовления обратиться к специалисту в Международном Центре.

- составляющих принцип распространения только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретение и использование исключительно для личных, семейных, домашних и иных целей, связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по эксплуатации изделия.
1. нарушение (погрешность) правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
 2. отсутствие или неадекватного обслуживания изделия согласно рекомендаций инструкции по эксплуатации;
 3. использования оригинальных аксессуаров и/или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование привнесло к нарушению работоспособности изделия);
 4. действий третьих лиц;

- реконструкция технологических линий, внесения неадаптивных изменений и изменений программного обеспечения;
- отклонения от установленных Технических Спецификаций (ТОС) и норм питания, телекоммуникационных и кабельных сетей; перестройки устройств и/или подключения к ним;
- подожженных плат или других платовых элементов (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/шрифтов от питания сети);
- действия переносимой силы (удары, пожар, молния и т.п.).

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь следующими: наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, иные детали с отпавшим сроком эксплуатации.

Премиальные сервисные центры в РФ: Москва, 1й Варшавский пр-д, стр.3; С. Петербург, Ланское ш., 65. Дополнительную информацию о других ближайших к Вам сервисных центрах, времени их работы а также информацию о покупке Вы можете получить в Информационном центре по телефону:

Премиальные сервисные центры в РФ: Москва, 1й Варшавский пр-д, стр.3; С. Петербург, Ланское ш., 65. Дополнительную информацию о других ближайших к Вам сервисных центрах, времени их работы а также информацию о покупке Вы можете получить в Информационном центре по телефону:

Сведения о членах информационно-справочной службы для владельцев сетей связи и телекоммуникационных сетей при их эксплуатации			
Группа	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200 0880 (бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), 8 (495) 961-1111	8 820 00 1 0068 (бесплатный звонок на территории РБ, в т.ч. с мобильных телефонов)	8 75 11 65 01 23 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Веб-сайт	www.dhlruss.ru	www.dhlruss.by	www.dhlruss.kz

Зарегистрируйте Ваше изделие на сайте www.philips.ru/welcome и узнайте о преимуществах участия в Клубе Philips

*Көпшілік мақалының мәтінінің қазақ тілінде алу үшін, Физикте ақпараттық орталығына немесе www.phys.kz веб-сайтына махабарласыңыз.



Specifications are subject to change without notice
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

